



Наименование продукта:	<b>Исполнительное устройство 16-канальное / исполнительное устройство управления жалюзи 8-канальное REG</b>
Конструкция:	Установка на DIN-рейку
Артикул N:	<b>1029 00</b>
Путь поиска ETS:	Gira Giersiepen, выход, бинарный выход mix, исполнительное устройство 16-канальное / исполнительное устройство управления жалюзи 8-канальный

**Описание функций:**

Исполнительное устройство работает в зависимости от установленных параметров либо как исполнительное устройство с макс. 16 выходами, либо как исполнительное устройство управления жалюзи с макс. 8 выходами. При выполнении функции “жалюзи” можно также управлять рольставнями. Возможно смешение функций таким образом, что исполнительное устройство может с помощью отдельных выходных каналов управлять переключением освещения и жалюзи (например, выходы A1 - A6 как исполнительное устройство 6-канальный, выходы A7 - A14 как исполнительное устройство жалюзи 4-канальный, выходы A15 - A16 как исполнительное устройство 2-канальное). При этом для функции жалюзи и рольставен для каждого мотора комбинируются 2 канала (см. схему подключения).

Исполнительное устройство имеет ручное управление, с помощью которого можно осуществлять кратковременное или долговременное управление каждым выходом независимо от шины. Требуется обеспечение сетевым питанием.

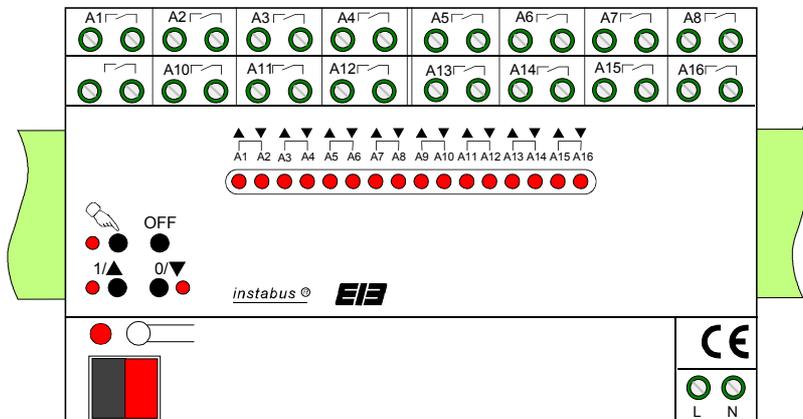
При управлении жалюзи функция безопасности дает возможность, например, при получении сообщения о нападении все назначенные выходы перевести в заданное безопасное положение и этом положении заблокировать. До двух функций защиты от солнца позволяют устанавливать положение жалюзи в зависимости от освещенности. Функция блокировки может блокировать переключающие выходы в соответствии с установленными параметрами. Функция централи (1 бит или 2 бита) позволяет привести выбранные переключающие выходы в заданное состояние переключения.

# Система instabus EIB

## Исполнительное устройство



### Общий вид:



### Габариты:

Ширина: 8 TE; 144 мм

Высота: 90 мм

Глубина: 64 мм

### Органы управления:

- 1 кнопка программирования
- 1 светодиод программирования LED (красный)

### Элементы ручного управления:

- 1 кнопка "  " включения режима ручного управления (кнопка выбора)
- 1 кнопка "OFF" для Все ВЫКЛ / Все Stop
- 1 Кнопка "1 / ▲" для включения или подъема
- 1 кнопка "0 / ▼" для выключения или спуска

### Элементы индикации состояния:

- 16 LED (красный) для индикации состояния переключения и направления движения отдельного выхода. Светодиод горит, если переключающий контакт реле закрыт.
- 1 LED (красный) для индикации состояния "постоянное ручное управление"
- 1 LED (красный) для индикации состояния переключения "ВКЛ" и направления "ВВЕРХ" отдельного выхода при ручном управлении
- 1 LED (красный) для индикации состояния переключения "ВЫКЛ" и направления "ВНИЗ" отдельного выхода при ручном управлении

**Технические данные:**

## Внешнее питание

Напряжение: 110 В (-10 %) - 240 В (+10 %) перем. тока; 50 / 60 Гц

Общая потребляемая макс. 5,5 Вт

мощность:

Подключение:

Винтовые зажимы:

0,5 – 4 мм<sup>2</sup> однопроводный, тонкопроводный без гильзы0,5 – 2,5 мм<sup>2</sup> тонкопроводный с гильзойПитание *instabus* EIB

Напряжение: 21 – 32 В пост. тока (SELV)

Потребляемая мощность: 150 мВт

Подключение: клеммник *instabus*

## Вход

---

## Выход

Количество:

16 (макс. 16 выходов переключения/ макс. 8 выходов жалюзи)

Тип переключателя:

закрывающий беспотенциальный контакт (μ-контакт)

Переключаемое напряжение:

250 В перем. тока 50-60 Гц

Макс. номинальный ток:

10 А при 250 В перем. тока

Переключаемая нагрузка:

1400 Вт лампы накаливания

1225 Вт ВВ галогенные лампы

1200 ВА НВ галогенные лампы (обмоточный трансформатор)

1200 Вт электронные трансформаторы Tronic

600 Вт моторы (не трехфазные двигатели!)

Винтовые зажимы подключения:

0,5 – 4 мм<sup>2</sup> однопроводные, тонкопроводные без гильзы0,5 – 2,5 мм<sup>2</sup> тонкопроводные с гильзой

Тип защиты:

IP 20

Код испытаний:

EIB

Рабочий диапазон температур:

-5 °С до +45 °С

Температура хранения:

-25 °С до +70 °С (Хранение при температуре выше +45 °С снижает срок службы)

Монтаж:

любой

Минимальное расстояние:

отсутствует

Тип крепления:

Установка наDIN-рейку

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



---

Состояние при потере напряжения:	(см. также "Напряжение на шине и в сети")
только на шине:	в зависимости от установленных параметров ("состояние при потере напряжения на шине" для каждого выхода)
только в сети:	все выходы отключаются или останавливаются. Ручное управление невозможно. Функция безопасности и центральная функция (только при 2 битной "принудительной установке") остаются активными, если они были включены ранее. Функция защиты от солнца или блокировки отменяется.
на шине и в сети:	все выходы выключаются или останавливаются. Ручное управление невозможно. Функции безопасности, защиты от солнца, центральная или блокировки отменяются.
Состояние при повторном включении:	(см. также "Напряжение на шине и в сети ")
только на шине:	Сетевое напряжение не отсутствует: Выход отключен или остановлен. Возможен обмен информацией по шине, т.е. можно активировать функцию безопасности. При потере напряжения сети отменяются обновления функций защиты от солнца, блокировки или центральной функции, а также кратковременных и долговременных объектов, а также объектов переключения!  Сетевое напряжение отсутствует: в зависимости от параметров ("Состояние при возвращении напряжения на шине" каждого входа)



только в сети:

Сетевое напряжение не отсутствует:  
в зависимости от параметров ("Состояние при возвращении напряжения на шине" каждого входа)  
Возможно ручное управление.

Сетевое напряжение отсутствует:  
В режиме жалюзи: в зависимости от параметров ("Состояние при возвращении напряжения на шине" каждого входа).  
В режиме выключателя: возвращение к состоянию до потери сетевого напряжения.  
Возможно ручное управление.

Исключения:

1. При выполнении функции жалюзи исполнительное устройство автоматически активирует функцию безопасности на назначенных выходах, если до или во время потери напряжения был активирован объект безопасности. При этом заново выполняется параметризованное "состояние при включении функции безопасности".  
Функция безопасности, включенная до потери сети и отключенная при отсутствии сети, при возвращении напряжения включает действие в соответствии с параметрами "при окончании функции безопасности". Если во время потери сети активируется, а затем отключается функция безопасности, то на назначенном канале после возвращения напряжения в сети исполнительное устройство не включает новое движение. Соответствующие выходы разблокируются каждый раз после разблокировки функции безопасности.  
Функция защиты от солнца отключена.
2. При выполнении функции переключения исполнительное устройство автоматически активирует центральную функцию (только при 2 битной "принудительной установке"), если до потери напряжения сети была активирована принудительная установка. Отключение принудительной установки во время потери сети при этом невозможно.  
Функция блокировки отключена, т.е. канал переключения разблокирован.

на шине и в сети:

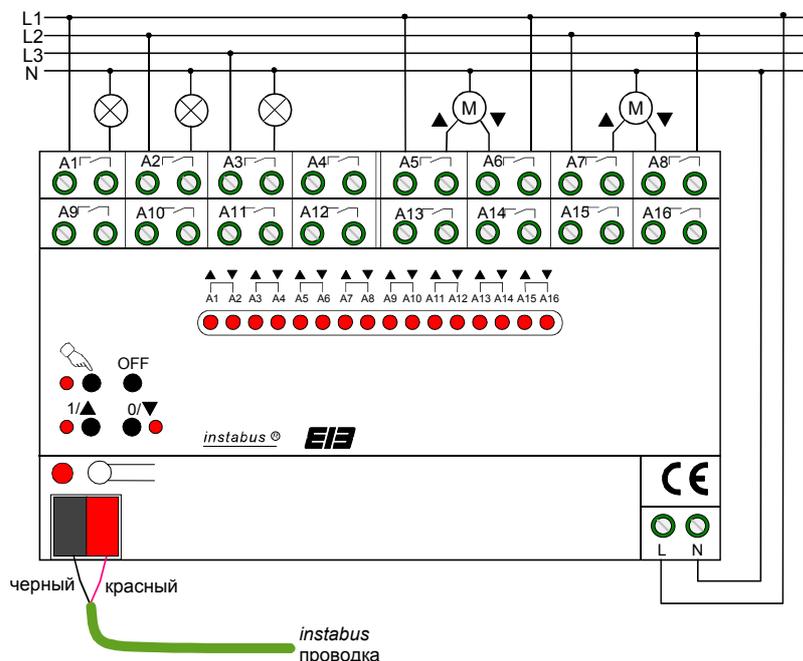
в зависимости от параметров ("Состояние при возвращении сетевого напряжения" каждого выхода)  
(см. "только напряжения на шине" / "только напряжение в сети")

# Система instabus EIB

## Исполнительное устройство



### Схема подключения / Распределение клемм:



Подключение сетевого напряжения и нагрузки производится в соответствии со схемой. В качестве примера дано подключение 3 ламп к выходам A1 - A3 и 2 моторов жалюзи к выходам A5/A6 и A7/A8. Аналогично производится подключение других потребителей.

При работе в режиме жалюзи два соседних выхода реле подключаются к одному выходному каналу. Левые выходы реле (1, 3, 5, ...) предназначены для подъема, правые (2, 4, 6, ...) — для опускания.

#### Важное указание:

Необходимо следить за тем, чтобы подключенная нагрузка соответствовала параметрам выхода! В противном случае моторы жалюзи и рольставен могут быть повреждены, если параметры для этих моторов установлены как для исполнительного устройства! Поэтому до программирования прибора с помощью ETS необходимо проверить подключенную нагрузку. Направление движения в режиме жалюзи блокируются исключительно с помощью программного обеспечения!



#### Примечания к аппаратному обеспечению:

- можно подключать различные внешние провода.
- Подвод 230 В и SELV к различным выходам исполнительного устройства не имеет значения.
- Подключение питания (сетевое напряжение) производится к клеммам "L" и "N". Только при включенном сетевом напряжении можно управлять реле.
- При необходимости в режиме жалюзи подключить моторы параллельно к одному выходу, необходимо соблюдать указания производителя моторов. В противном случае моторы могут быть повреждены. При необходимости следует использовать дополнительное разделительное реле.
- В режиме жалюзи можно использовать только жалюзи или рольставни с концевым выключателем (механическим или электронным). Необходимо проверить точность настройки концевого выключателя подключенного мотора!
- При активировании ручного управления все выходные каналы жалюзи останавливаются. Каналы переключения сохраняют свое состояние. Связь по шине в этом случае более не оказывает влияния на состояние реле. Блокировка безопасности, функция защиты от солнца и блокировки, центральная функция и все функции таймера прерываются. Функция безопасности при отмене ручного управления продолжается, если она еще активна и ранее активированное принудительное управление также активно (канал переключения блокируется). При ручном управлении при использовании жалюзи возможен только долговременный режим (длительное нажатие) и останов (короткое нажатие).

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



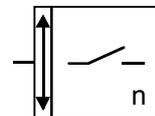
---

#### Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:

Gira Giersieren / выход / бинарный выход, mix /  
исполнительное устройство 16-канальное / исполнительное устройство  
управления жалюзи 8-канальное

Символ ETS:



---

#### Приложения:

Краткое описание:

Наименование:

От:

Стр.:

База  
данных

Переключение / жалюзи

Переключение ZF / жалюзи 802602

09.03

10

10299110




---

**Описание приложения: Переключение RM, VK, ZF 206201**


---

- Макс. 16 выходов переключения или макс. 8 пар выходов могут назначаться любым образом для функций “переключение” или “управление жалюзи”,
- Индикация состояния переключения каждого выхода реле (светодиод горит = контакт замкнут),
- Ручное управление всех выходных каналов возможно и при отсутствии напряжения на шине. Существует возможность блокировки ручного управления.

Функция блокировки:

- Возможна функция блокировки (Можно задать параметры состояния в начале и в конце блокировки),
- Возможна функция централи, по выбору для всех переключений (EIS 1) или в качестве принудительного управления (EIS 2),
- Возможность установки режима реле (размыкатель /замыкатель),
- Для выходов от A1 до A8 доступна функция таймера (задержка выключения или функция таймера / при функции таймера можно установить параметры реакции на телеграмму ВЫКЛ),
- Возможность установки состояния при потере возвращении напряжения на шине

Функция жалюзи:

- Возможность установки типа жалюзи: жалюзи (с управлением ламелями) или рольставни,
- Возможность установки времени движения для кратковременного и долговременного режима (1 x на все выходы жалюзи),
- Возможность установки параметров паузы (время переключения) при изменении направления движения (1 x на все выходы жалюзи),
- Возможность установки состояния при потере и возвращении напряжения на шине,
- Функция безопасности, например, тревога при сильном ветре с или без циклического контроля с возможностью установки параметров установки в крайнее положение или отсутствия реакции (возможность установки полярности объекта безопасности),
- До 2 функций защиты от солнца для назначаемых выходов жалюзи / рольставен (Возможность установки времени работы при активировании и функции безопасности. Кроме того, возможна установка положения защиты от солнца, включая управление ламелями. Можно задавать состояние при выходе из функции защиты от солнца.)

**Описание объекта (динамическая структура объектов)**

- |                       |  |   |
|-----------------------|--|---|
| <p>☐ 0 - 16</p>       | <p><b>Schalten (EIS 1)</b><br/>переключение (EIS 1):</p>                 | <p>1 битный коммуникационный объект для переключения выхода переключения<br/>Состояние переключения зависит от режима реле:<br/>"Замыкатель": "1" = контакт закрыт / "0" = контакт открыт.<br/>"Размыкатель": "1" = контакт открыт / "0" = контакт закрыт.<br/>Светодиод состояния в ряду светодиодов, если переключающий контакт закрыт.</p>           |
| <p>☐ 0, 2, 4...14</p> | <p><b>Kurzzeitbetrieb (EIS 7)</b><br/>кратковременный режим (EIS 7):</p> | <p>1 битный коммуникационный объект для кратковременного режима (шаг) жалюзи / рольставен</p>   |
| <p>☐ 1, 3, 5...15</p> | <p><b>Langzeitbetrieb (EIS 7)</b><br/>долговременный режим (EIS 7)::</p> | <p>1 битный коммуникационный объект для долговременного режима (движение) жалюзи / рольставен</p>   |
| <p>☐ 16</p>           | <p><b>Schalten (EIS 1)</b><br/>переключение (EIS 1):</p>                 | <p>1 битный коммуникационный объект для центрального переключения всех выходов переключения, которые включены в функцию централи (задается с помощью параметров).<br/>Состояние переключения зависит от режима реле:<br/>"Замыкатель": "1" = контакт закрыт / "0" = контакт открыт.<br/>"Размыкатель": "1" = контакт открыт / "0" = контакт закрыт.</p> |

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



#### Описание объекта (динамическая структура объектов)

- 16 **Zwangsführung (EIS 8)**  
**Принудительное управление (EIS 8):** 2 битный коммуникационный объект для принудительного управления всеми выходами, которые включены в функцию централи (задается с помощью параметров). Состояние переключения зависит от режима реле:  
"Замыкатель": "ZF Ein / Ein" = контакт закрыт/  
"ZF Aus / Aus" = контакт открыт.  
"Öffner": "ZF Ein / Ein" = контакт открыт/  
"ZF Aus / Aus" = контакт закрыт.
  
- 17 **Sonnenschutz 1 (EIS 1)**  
**защита от солнца 1 (EIS 1):** 1 битный коммуникационный объект для включения функции защиты от солнца 1.  
"1": защита включена / "0": защита выключена.



### Описание объекта (динамическая структура объектов)

- |   |    |   |  |
|---|----|---|--|
| □ | 18 | <b>Sonnenschutz 2 (EIS 1)<br/>защита от солнца 2<br/>(EIS 1):</b> | 1 битный коммуникационный объект для включения защиты от солнца 2.<br>"1": защита включена / "0": защита выключена.  |
| □ | 18 | <b>Sperren (EIS 1)<br/>блокировка (EIS 1):</b>                    | 1 битный коммуникационный объект для блокировки всех выходных каналов, которые включены в функцию блокировки (задается с помощью параметров).<br>"1" = функция включена / "0" = функция выключена. |
| □ | 19 | <b>Sicherheit (EIS 1)<br/>безопасность (EIS 1):</b>               | 1 битный коммуникационный объект для приема сообщения о тревоге или сообщения безопасности (возможность установки полярности)  |

# Система instabus EIB

## Исполнительное устройство



Число адресов (макс.):	32	Динамическое управление таблицами:	Да <input checked="" type="checkbox"/>	Нет <input type="checkbox"/>
Число назначений (макс.):	32	Максимальная длина таблицы:	64	

Коммуникационных объектов: 20

Объект:      Функция:      Наименование:      Тип:      флаг:

### Funktion: 2 x Schalten" (für alle 8 Ausgangspaare)\*

Функция: 2 x переключение" (для всех 8 пар выходов)\*

Объект	Функция	Наименование	Тип	флаг
<input type="checkbox"/> 0	<b>Schalten</b>	<b>Ausgang 1</b>	<b>1 Bit</b>	S,K,(L)**
	Переключение	Выход 1	1 бит	
<input type="checkbox"/> 1	Переключение	Выход 2	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 2	Переключение	Выход 3	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 3	Переключение	Выход 4	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 4	Переключение	Выход 5	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 5	Переключение	Выход 6	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 6	Переключение	Выход 7	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 7	Переключение	Выход 8	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 8	Переключение	Выход 9	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 9	Переключение	Выход 10	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 10	Переключение	Выход 11	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 11	Переключение	Выход 12	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 12	Переключение	Выход 13	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 13	Переключение	Выход 14	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 14	Переключение	Выход 15	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 15	Переключение	Выход 16	1 бит	S,K,(L)**

### Funktion: 1 x Jalousie" (für alle 8 Ausgangspaare)\*

Функция: 1 x жалюзи" (для всех 8 пар выходов)\*

Объект	Функция	Наименование	Тип	флаг
<input type="checkbox"/> 0	<b>Kurzzeitbetrieb</b>	<b>Ausgang 1/2</b>	<b>1 Bit</b>	S,K,(L)**
	Кратковременный режим	Выход 1/2	1 бит	
<input type="checkbox"/> 1	<b>Langzeitbetrieb</b>	Выход 1/2	1 бит	S,K,(L)**
	Долговременный режим			
<input type="checkbox"/> 2	Кратковременный режим	Выход 3/4	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 3	Долговременный режим	Выход 3/4	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 4	Кратковременный режим	Выход 5/6	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 5	Долговременный режим	Выход 5/6	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 6	Кратковременный режим	Выход 7/8	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 7	Долговременный режим	Выход 7/8	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 8	Кратковременный режим	Выход 9/10	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 9	Долговременный режим	Выход 9/10	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 10	Кратковременный режим	Выход 11/12	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 11	Долговременный режим	Выход 11/12	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 12	Кратковременный режим	Выход 13/14	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 13	Долговременный режим	Выход 13/14	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 14	Кратковременный режим	Выход 15/16	1 бит	S,K,(L)**
<input type="checkbox"/> 15	Долговременный режим	Выход 15/16	1 бит	S,K,(L)**

\* Можно динамически задать параметры для функций "2 x переключение" и "1 x жалюзи" для всех 8 пар выходов. После этого, в зависимости от установленных параметров, соответствующим образом меняется структура параметров и объектов.

\*\* По объектам, отмеченным знаком (L), можно получить информацию о состоянии (установить "L"-флаг!). Состояние канала переключения, установленное с помощью ручного управления или функции блокировки, не передается в объект "переключение"! Состояние переключения вызывается центральной функцией или функцией таймера (только центральная функция 1 бит). Для выходов жалюзи состояние в кратковременный и долговременный объекты не передается!

**Funktion: Schalten (1 Bit) \*\*\***

Функция: переключение (1 бит) \*\*\*

☐←	16	<b>Zentralfunktion (Schalten)</b> Центральная функция (переключение)	<b>Schalten</b> переключение	<b>1 Bit</b> 1 бит	S,K,(L)**
----	----	--	---------------------------------	-----------------------	-----------

**Funktion: Zwangsführung (2 Bit) \*\*\***

Функция: принудительное управление (2 бит) \*\*\*

☐←	16	<b>Zentralfunktion (Schalten)</b> Центральная функция (переключение)	<b>Zwangsführung</b> принудительное управление	<b>2 Bit</b> 2 бит	S,K,(L)**
----	----	--	---	-----------------------	-----------

**Funktion: Sonnenschutzfunktion 1**

Функция: функция защиты от солнца 1

☐←	17	<b>Sonnenschutzfunktion (Jalousie)</b> Функция защиты от солнца (жалюзи)	<b>Sonnenschutz 1</b> защита от солнца 1	<b>1 Bit</b> 1 бит	S,K,(L)**
----	----	--	---	-----------------------	-----------

**Funktion: Sperrfunktion \*\*\***

Функция: функция блокировки \*\*\*

☐←	18	<b>Zusatzfunktion (Schalten)</b> Дополнительная функция (переключение)	<b>Sperren</b> блокировка	<b>1 Bit</b> 1 бит	S,K,(L)**
----	----	--	------------------------------	-----------------------	-----------

**Funktion: Sonnenschutzfunktion 2 \*\*\***

Функция: функция защиты от солнца 2 \*\*\*

☐←	18	<b>Zusatzfunktion (Jalousie)</b> Дополнительная функция (жалюзи)	<b>Sonnenschutz 2</b> защита от солнца 2	<b>1 Bit</b> 1 бит	S,K,(L)**
----	----	--	---	-----------------------	-----------

**Funktion: Sicherheit**

Функция: безопасность

☐←	19	<b>Zusatzfunktion (Jalousie)</b> Дополнительная функция (жалюзи)	<b>Sicherheit</b> безопасность	<b>1 Bit</b> 1 бит	S,K,(L)**
----	----	--	-----------------------------------	-----------------------	-----------

\* Можно динамически задать параметры для функций "2 x переключение" и "1 x жалюзи" для всех 8 пар выходов. После этого, в зависимости от установленных параметров, соответствующим образом меняется структура параметров и объектов.

\*\* По объектам, отмеченным знаком (L), можно получить информацию о состоянии (установить "L"-флаг!). Состояние канала переключения, установленное с помощью ручного управления или функции блокировки, не передается в объект "переключение"! Состояние переключения вызывается центральной функцией или функцией таймера (только центральная функция 1 бит). Для выходов жалюзи состояние в кратковременный и долговременный объекты не передается!

\*\*\* В зависимости от установленных параметров объекты подключаются к центральной и дополнительной функциям динамически.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



### Функция безопасности

Исполнительное устройство имеет функцию безопасности с отдельным назначением каналов жалюзи или рольставен. Функция безопасности может включаться и выключаться с помощью объекта. Полярность объекта задается с помощью параметров.

#### Реакция безопасности

Реагируют только те выходные каналы, которые назначены для функции безопасности! Можно определить состояние каналов в начале и конце функции безопасности.

"Состояние в начале функции безопасности":

Исполнительное устройство ставит жалюзи или рольставни в конечное положение по выбору, если состояние установлено на "подъем" или "спуск". При такой установке жалюзи или рольставни блокируются в конечном положении. Если параметры состояния в начале функции безопасности установлены на "реакция отсутствует", то никакого движения не происходит, и выходной канал блокируется в текущей позиции.

Функция безопасности имеет наивысший приоритет, по сравнению с остальными функциями, управляемыми по шине. Это означает, что все функции по заданному каналу, например, текущая функция защиты от солнца или кратковременный/долговременный режим прерываются, и выполняется реакция, предусмотренная функцией безопасности. Функция безопасности может быть прервана только ручным управлением.

"Состояние в конце функции безопасности":

В конце функции безопасности исполнительное устройство при установке "подъем" или "спуск" незамедлительно разблокирует задействованный канал и устанавливает требуемое конечное положение. Если параметры состояния в конце функции безопасности установлены в положение "реакция отсутствует", то соответствующий выход разблокируется, но движение не начинается. Если разблокировка производится с помощью установки "реакция отсутствует" во время движения согласно функции безопасности, то выход разблокируется без прерывания движения. Функция защиты от солнца, прерванная с помощью функции безопасности, после разблокировки не возобновляется.

#### Циклический контроль

Объект безопасности может контролироваться в цикле по приему телеграмм.

При разблокированном контроле (существует возможность установки параметров времени контроля) исполнительное устройство ожидает телеграмму обновления на объекте безопасности! Если в течение установленного времени контроля такая телеграмма не приходит, то включается функция безопасности.

При получении указания об отмене блокировки функция безопасности может быть отключена. Время цикла передатчика должно быть меньше установленного в исполнительном устройстве времени контроля, чтобы гарантировать получение минимум одной телеграммы в течение времени контроля.

#### Ручное управление и функция безопасности

Функция безопасности имеет более высокий приоритет по сравнению со всеми другими функциями жалюзи, установленными на исполнительном устройстве. Только с помощью ручного управления можно прервать функцию безопасности.

После окончания ручного управления исполнительное устройство автоматически включает функцию безопасности на заданных выходах жалюзи, если до или во время ручного управления был включен объект безопасности. При этом устанавливается заданное с помощью параметров "состояние при включении функции безопасности".



## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство

Включенная до ручного управления и выключенная во время него функция безопасности после отключения ручного управления вызывает выполнение движения, как “при окончании функции безопасности”. Если во время ручного управления сначала включается, а потом выключается функция безопасности, то исполнительное устройство не начинает новое движение на заданных выходах после выключения ручного управления. Соответствующие выходы жалюзи разблокируются каждый раз после разблокировки функции безопасности.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



#### Указания по функции безопасности:

- Время движения в конечное положение выхода жалюзи, задаваемое функцией безопасности, определяется параметром “долговременный режим” на карте “время движения”. Движение при функции безопасности не переключается.
- После движения в конечное положение в начале или в конце функции безопасности (состояние “подъем” или “спуск”) положение ламелей жалюзи не устанавливается отдельно. Ламели после “подъема” полностью открыты (0 %) и после “спуска” полностью закрыты (100 %).
- После возвращения питания на шине функция безопасности всегда выключена. При блокировке функцией безопасности с помощью объектного значения “0” после возвращения напряжения до включения функции безопасности сначала производится обновление объекта (телеграмма “0”).
- Обновление объекта безопасности (“включение” после “включения” или “выключения” после “выключения”) не вызывает никакой реакции.
- Функция безопасности прерывает функцию защиты от солнца и все другие управляемые по шине движения жалюзи или рольставен. На выход, заблокированный функцией безопасности, нельзя повлиять во время функции защиты от солнца.  
Функция защиты от солнца срабатывает после выключения блокировки и после приема новой телеграммы обновления на объект защиты от солнца разблокированного выхода.  
Кратковременный или долговременный режим при включенной функции безопасности прерывается.

### Функции защиты от солнца

Исполнительное устройство имеет до двух функций защиты от солнца с отдельным назначением на каналах жалюзи или рольставен. Функции защиты от солнца можно включать и выключать с помощью отдельного объекта.

Вторая функция защиты от солнца разблокируется с помощью дополнительной функции, альтернативно функции блокировки канала переключения. Связь автоматики защиты от солнца обеих функций невозможна.

### Состояние защиты от солнца / установка положения защиты от солнца

Можно задать состояние назначенного канала жалюзи в начале и в конце функции защиты от солнца.

Состояние в начале функции защиты от солнца:

Функция защиты от солнца выполняется тремя шагами:

1. Контрольный подъем в верхнее положение, только в том случае, если жалюзи или рольставни не находятся в верхнем положении (долговременный режим подъема).  
Движение в течение установленного времени (долговременный режим).
2. Установка положения жалюзи/рольставен: для отдельно установленных времен движения защиты от солнца обеих функций защиты от солнца (“долговременный режим” в соответствии с картой “защита от солнца”) жалюзи или рольставни двигаются вниз. После окончания времени движения функции защиты от солнца жалюзи или рольставни останавливаются в положении функции защиты от солнца.
3. Установка положения ламелей: только для выхода “тип жалюзи” = “жалюзи” в сочетании с движением функции защиты от солнца осуществляется установка положения ламелей в соответствии с установленным параметром “количество шагов после долговременного режима”. При этом период движется вверх в течение установленного времени (количество шагов x установленного кратковременного режима).  
Следует обратить внимание на то, что исполнительное устройство сконструировано таким образом, чтобы управлять обычными видами жалюзи. Конструкция исполнительного устройства предполагает, что при подъеме жалюзи ламели полностью закрываются, а при опускании жалюзи — открываются.  
При “тип жалюзи” = “рольставни” устанавливается положение ламелей функции защиты от солнца.



Во время включенной функции защиты от солнца использование объектов кратковременного и долговременного режимов невозможно.

"Состояние в конце функции защиты от солнца":

В конце функции защиты от солнца исполнительное устройство разблокирует при установке "подъем" или "спуск" соответствующие выходные каналы и осуществляет движение в заданном направлении. Если состояние в конце функции защиты от солнца установлено на "реакция отсутствует" или "стоп", то новое движение не начинается. Если выключение функции защиты от солнца происходит с помощью "реакция отсутствует" во время установки положения функции защиты от солнца, то движение выполняется полностью (движение как при долговременной защите от солнца). Если выключение защиты от солнца производится с помощью "стоп" во время установки положения функции защиты от солнца, то движение прерывается.

Указания по функции защиты от солнца:

- Движения функции защиты от солнца, включая контрольный подъем, не сбрасываются.
- После возвращения напряжения на шине функция защиты от солнца всегда выключена.
- Обновление объекта защиты от солнца "выключено" после "выключено не вызывает никакой реакции. Обновление "включено" после "включено" заново включает функцию безопасности только в том случае, если она была прервана ранее с помощью ручного управления или функции безопасности.
- Функция безопасности прерывает функцию защиты от солнца. Заблокированный функцией безопасности выход не реагирует на функцию защиты от солнца. Функция защиты от солнца начинает работать только после выключения блокировки функции безопасности и после приема новой телеграммы обновления объекта защиты от солнца разблокированного выхода.  
Долговременное или кратковременное движение при включенной функции защиты от солнца отменяется.

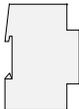
## Центральная функция

Центральная функция используется исключительно для канала переключения и может устанавливаться в качестве 1 битной функции переключения или в качестве 2 битного принудительного управления. Центральная функция включается и выключается с помощью объекта 16.

Центральная функция "Переключение (1 бит)":

Объект 16 устанавливается в качестве 1 битного объекта. Управление каналами переключения, задействованными центральной функцией, осуществляется в соответствии с принимаемым объектным значением ("1": включение / "0": выключение). Содержимое канала идентично "нормальной" функции переключения при управлении с помощью объекта "переключение", т.е. принимается во внимание функции таймера, если установлены соответствующие параметры. Состояние при 1 битной центральной функции сравнимо с центральным групповым адресом, который определен для всех объектов "переключение". Кроме того, обрабатывается и параметризованный режим реле.

Состояние переключения, установленное с помощью центральной функции, передается в объект "переключение".



Центральная функция "принудительное управление (2 бит / приоритет)":

Объект 16 устанавливается в качестве EIS 8. С помощью центрального объекта задействованные каналы могут, независимо от значения объекта "переключение", назначаться отдельно. Кроме того, учитывается параметр "режим реле". Значение 2 битной телеграммы строится по следующим правилам:

По первому биту (бит 0) задается объект принудительного управления устанавливаемого состояния переключения. Второй бит (бит 1) включает и выключает объект принудительного управления.

Бит 1	Бит 0	Функция
0	x	Приоритет не активен, ⇔ объект "переключение"
0	x	Приоритет не активен, ⇔ объект "переключение"
1	0	Приоритет активен: выключение
1	1	Приоритет активен: включение

В начале принудительного управления останавливаются все функции таймера. При включенном принудительном управлении (приоритет) принимаемая телеграмма о переключении обрабатывается внутри. При выключении принудительного управления устанавливается состояние переключения, соответствующее текущему значению объекта переключения. При этом функция таймера не учитывается. Если во время включенного принудительного управления телеграмма о переключении не поступает и не выполняется, то заново устанавливается состояние реле, которое имело место в момент включения принудительного управления.

### Указания к центральной функции:

- При возвращении напряжения на шине центральная функция всегда выключена.
- При 1-битной центральной функции обновление центрального объекта ("включение" после "включение" и выключение" после "выключение") выполняется заново. При 2-битной центральной функции обновление центрального объекта ("приоритет активен" после "приоритет активен" и "приоритет не активен" после "приоритет не активен") не вызывает ответной реакции.
- Принудительное управление, активное до включения ручного управления, остается включенным и после выключения режима ручного управления (канал переключения заблокирован), однако, принудительное управление соответствующего состояния переключения выполняется заново после обновления функции принудительного управления.
- Состояния, которые устанавливаются с помощью 1-битной центральной функции, передаются в объект "переключение".
- Выход переключения, назначенный для 2-битной центральной функции, более не может быть назначен для функции блокировки! Возможно назначение канала выхода для 1-битной центральной функции и для функции блокировки!
- 1-битная центральная функция имеет такой же приоритет, что и объект "переключение".

### Функция блокировки

Функция блокировки используется исключительно для канала переключения и может включаться и выключаться с помощью объекта 18. Она позволяет блокировать заданные выходы переключения. Функция блокировки, в качестве альтернативы второй функции защиты от солнца выхода жалюзи, разблокируется с помощью центральной функции.

При включенной блокировке каналом нельзя управлять с помощью объекта "переключение". Полярность объекта блокировки установлена постоянно: "1" блокировка включена / "0" блокировка выключена.

Только функция блокировки заданных выходных каналов вызывает ответную реакцию! Состояние канала в начале и в конце функции блокировки могут задаваться одновременно.



"Состояние в начале функции блокировки":

Исполнительное устройство может "включать" и "выключать" выходы переключения по выбору в соответствии с параметризованным режимом реле. Выходы заблокированы. При установке "реакция отсутствует" выходы переключения исполнительного устройства ставятся в состояние, которое было установлено до начала функции блокировки.

"Состояние в конце функции блокировки":

Исполнительное устройство может "включать" и "выключать" выходы переключения по выбору в соответствии с параметризованным режимом реле. Выходы разблокированы. При установке "реакция отсутствует" выходы переключения исполнительного устройства ставятся в состояние, которое было установлено до начала функции блокировки.

#### Указания к функции блокировки:

- После возвращения напряжения на шине функция блокировки всегда выключена.
- При обновлении объекта блокировки "выключено" после "выключено" реакция отсутствует. Обновление "включено" после "включено" заново включает функцию блокировки только в том случае, если она ранее была прервана ручным управлением.
- Состояние переключения, которое устанавливается функцией блокировки, не передается в объект "переключение".
- Выход переключения, который установлен для 2-битной центральной функции, более нельзя не может быть установлен для функции блокировки! Возможно назначение выхода переключения для 1-битной центральной функции и для функции блокировки!

## Функция таймера для выхода переключения

Можно задавать параметры функции таймера для выходов переключения с 1 по 8. Имеется возможность включения задержки выключения или функции таймера (лестничное освещение).

Задержка выключения:

При получении телеграммы "0" через объект "переключение" или с помощью 1-битной центральной функции "ВЫКЛ" не выключает выход сразу, а начинает отсчет заданного времени задержки. Выход выключается только после окончания этого времени. Отсчет времени задержки выключения не сбрасывается на ноль при получении телеграммы "ВЫКЛ". Телеграмма "ВКЛ" во время задержки выключения прерывает задержку. Задержка выключения не влияет на значение объекта "переключение".

Функция таймера:

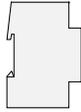
При получении телеграммы "" через объект "переключение" или с помощью 1-битной центральной функции "ВКЛ" включается выходной канал. Начинается отсчет времени задержки по таймеру. После окончания времени задержки выход автоматически выключается. Функция таймера сбрасывается на ноль с помощью указания о включении. Функция таймера влияет на значение объекта "переключение", таким образом, после окончания времени задержки в объект "переключение" передается значение "0".

Функция таймера может проигнорировать получение во время задержки (времени включения) телеграммы "ВЫКЛ". В зависимости от параметра "реакция на телеграмму ВЫКЛ" выход либо выключается преждевременно (установка "выключение"), либо телеграмма ВЫКЛ игнорируется и выход выключается после окончания времени задержки (установка "игнорировать телеграмму ВЫКЛ").

Для выходов с 9 по 16 задать функцию таймера нельзя!

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



### Приоритеты функций жалюзи и переключения

Все функции исполнительное устройства имеют определенный приоритет друг над другом.

Приоритеты действий:

- ручное управление (наивысший приоритет)
- функция безопасности
- функция защиты от солнца
- долговременное и кратковременное движение (самый низкий приоритет)

Функция безопасности прерывает выполнение функции защиты от солнца и все другие движения жалюзи или рольставен, управляемые по шине.

Функция защиты от солнца срабатывает после выключения блокировки функции безопасности и после приема нового обновления на объект защиты от солнца через разблокированный выход. Долгий и короткий режим во время активного ручного управления или функции безопасности или защиты от солнца отменяются.

Приоритеты:

- |   |     |   |                        |
|---|-----|---|------------------------|
| • ручное управление   | или | • ручное управление                               | (наивысший приоритет)  |
| • функция блокировки  |     | • функция централи 2 бит                          |                        |
| • функция централи 1 бит/<br>поведение во время<br>переключения |     | • управление с помощью<br>указания о переключении | (наименьший приоритет) |

Имеется различие между назначением для выхода 1-битной функции или принудительного управления (2 бит).

При принудительном управлении функция блокировки невозможна. В этом случае центральную функцию можно прервать только с помощью ручного управления. Во время включенного принудительного управления указание о переключении, принятое по шине, обрабатывается внутри и устанавливается после окончания принудительного управления.

При 1-битной центральной функции возможно использование функции блокировки. Функция блокировки при этом имеет более высокий приоритет, чем центральная функция или управление с помощью объекта “переключение”, и может быть прервана только с помощью ручного управления. Настройка выходов реле устанавливается одинаково с помощью объекта “переключение” 1-битной центральной функции.

### Напряжение на шине и в сети / Программирование

#### Состояние при потере напряжения на шине:

Состояние только при потере напряжения на шине устанавливается с помощью параметра “состояние при потере напряжения на шине” отдельно для каждого выхода жалюзи или переключения. При этом задается, должны ли жалюзи или рольставни устанавливаться в крайнее верхнее положение (“ВВЕРХ”), крайнее нижнее положение (“ВНИЗ”), останавливаться (“СТОП”) или реакция отсутствует (“реакция отсутствует” / текущее движение выполняется полностью). Каналы переключения могут закрываться (“закрывать контакты”), открываться (“открыть контакты”) или реакция на потерю напряжения на шине отсутствует (“реакция отсутствует” / состояние переключения сохраняется).

В зависимости от параметра “ручное управление при потере напряжения на шине” карты “общее” возможно ручное управление.



#### **Состояние при потере напряжения в сети:**

Для работы исполнительного устройства требуется сетевое напряжение. При потере напряжения в сети все выходы отключаются и останавливаются. Ручное управление более невозможно. Включенные по шине функция безопасности или центральная функция (“принудительная установка” 2 бит) остаются активными. Функции защиты от солнца или функции блокировки отменяются.

#### **Состояние при потере напряжения на шине и в сети:**

Как и при просто потере напряжения в сети все выходы отключаются и останавливаются. Ручное управление более невозможно. Включенные по шине функции безопасности, а также центральная функция, функция защиты от солнца или функция блокировки отменяются.

#### **Состояние при возвращении напряжения на шине:**

Имеется различие между тем, возвращается ли напряжение на шине при наличии или при отсутствии сетевого напряжения.

Если при возвращении напряжения на шине имеется сетевое напряжение, то отдельно для каждого выхода жалюзи или переключения определяется реакция, заданная с помощью параметра “состояние при возвращении напряжения на шине”. При этом задается, должны ли жалюзи или рольставни устанавливаться в крайнее верхнее положение (“ВВЕРХ”), крайнее нижнее положение (“ВНИЗ”), останавливаться (“СТОП”). Каналы переключения могут закрываться (“закрыть контакты”), открываться (“открыть контакты”), или при возвращении напряжения на шине возвращается состояние переключения, которое было установлено до потери напряжения на шине (“значение до потери напряжения на шине”).

При установке “значение до потери напряжения на шине” заново устанавливается то состояние переключения, которое было активно до потери напряжения на шине. При этом соблюдается параметризованный режим реле (размыкатель или замыкатель). После программирования с помощью ETS “значение до потери напряжения на шине” и объектное значение всегда “0”, поэтому размыкатель замыкает (контакт закрыт), а замыкатель размыкает (контакт открыт). В ряду светодиодов на приборе загорается светодиод состояния, если контакт переключения закрыт.

Включенный режим ручного управления заканчивается. Если исполнительное устройство не был запрограммирован, то для всех реакций при возвращении напряжения на шине устанавливаются заводские установки “стоп и “контакт открыт”.

Если при возвращении напряжения на шине напряжение в сети отсутствует, то все выходные каналы остаются отключенными и остановленными. При этом возможна связь по шине, т.е. может быть включена функция безопасности. Включение функции защиты от солнца, функции блокировки или центральной функции, указания о кратковременном и долговременном движениях, а также телеграммы о переключении не выполняются. При возвращении сетевого напряжения заново включается функция безопасности, которая была включена во время отсутствия сетевого напряжения.

Если при отсутствии сетевого напряжения при наличии напряжения на шине функция безопасности не включается, то при последующем возвращении сетевого напряжения выполняется установка “состояние при возвращении напряжения на шине”. Ручное управление невозможно.

#### **Состояние при возвращении напряжения в сети:**

Имеется различие между тем, возвращается ли напряжение в сети при наличии или при отсутствии напряжения на шине.

Если при возвращении напряжения в сети имеется напряжение на шине, то для функции жалюзи отдельно для каждого выхода жалюзи определяется реакция, заданная с помощью параметра “состояние при возвращении напряжения на шине”. При этом задается, должны ли жалюзи или рольставни устанавливаться в крайнее верхнее положение (“ВВЕРХ”), крайнее нижнее положение (“ВНИЗ”), останавливаться (“СТОП”).

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



Для всех каналов переключения при возвращении напряжения в сети и наличии напряжения на шине устанавливается состояние переключения, которое было установлено на момент потери сетевого напряжения.

Возможно использование ручного управления

Исключения:

1. При функции жалюзи исполнительное устройство автоматически включает функцию безопасности на установленных выходах, если до или во время отсутствия напряжения в сети был включен объект безопасности. При этом заново выполняется параметризованное "состояние при включении функции безопасности".

Функция безопасности, которая была включена до потери сетевого напряжения и во время нее была выключена, при возвращении напряжения в сети вызывает установки параметров нового движения как "при окончании функции безопасности". Если во время потери сетевого напряжения функция безопасности сначала включается, а потом выключается, то исполнительное устройство не начинает новое движение на установленном выходе после возвращения напряжения в сети. Соответствующие выходы в каждом случае разблокируются после разблокировки функции безопасности.

Функция защиты от солнца выключена.

2. При функции переключения исполнительное устройство автоматически включает центральную функцию (только при 2-битном "принудительном управлении"), если до потери сетевого напряжения было включено принудительное управление. Выключение принудительного управления при отсутствии сетевого напряжения при этом невозможно.

Функция блокировки выключена, т.е. каналы переключения разблокированы.

Если при возвращении напряжения в сети отсутствует напряжение на шине, то отдельно для каждого выхода жалюзи или переключения устанавливается параметризованное "состояние при потере напряжения на шине" (если исполнительное устройство не был запрограммирован, то устанавливаются заводские установки "стоп и "контакт открыт"). Возможно использование ручного управления.

#### Состояние при возвращении напряжения на шине и в сети:

Отдельно для каждого выхода жалюзи или переключения устанавливается параметризованное "состояние при возвращении напряжения на шине". В этом случае доступно ручное управление (см. дополнительно "Состояние при возвращении напряжения на шине" / "Состояние при возвращении напряжения в сети")

#### Программирование:

После окончания программирования с помощью ETS или после перезагрузки шины (возвращение напряжения на шине) отдельно для каждого выхода жалюзи или переключения устанавливается параметризованное "состояние при возвращении напряжения на шине".

При установке "значение до потери напряжения на шине", заданной для выхода переключения, заново устанавливается состояние переключения, которое было установлено до потери напряжения на шине. При этом соблюдается параметризованный режим реле (размыкатель или замыкатель). После программирования с помощью ETS "значение до потери напряжения на шине" и объектное значение всегда "0", поэтому размыкатель замыкает (контакт закрыт), а замыкатель размыкает (контакт открыт). В ряду светодиодов на приборе загорается светодиод состояния, если контакт переключения закрыт.

Включенный режим ручного управления при программировании заканчивается.

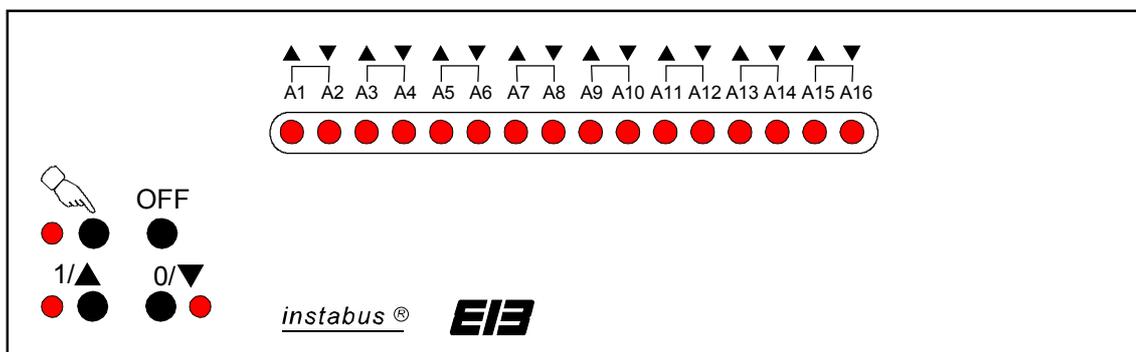


### Ручное управление в зависимости от напряжения на шине и в сети:

Ручное управление возможно только при наличии сетевого напряжения. В зависимости от параметра "ручное управление при потере напряжения на шине" карты "общее" возможно использование ручного управления при отсутствии напряжения на шине. При возвращении напряжения на шине включенный режим ручного управления заканчивается.

### Ручное управление

Ручное управление исполнительным устройством в состоянии при поставке уже разблокировано. С помощью четырех кнопок на передней панели прибора можно легко управлять макс. 16 каналами, в том числе и при отсутствии напряжения на шине. 19 красных светодиодов служат для индикации текущего состояния. Для работы ручного управления, необходимо наличие сетевого напряжения.



### Включение и использование режима ручного управления:

Режим ручного управления можно включать временно и постоянно.

#### Постоянный режим ручного управления:

Включение: 1. Нажать на кнопку выбора "👉" на мин. 5 секунд,  
2. Красный светодиод рядом с кнопкой "👉" постоянно горит. Исполнительное устройство находится в состоянии постоянного режима работы, управление с помощью ETS заблокировано, а все выходные каналы жалюзи остановлены. Выходы переключения находятся в состоянии, которое было активным до включения режима ручного управления.

Управление: Короткое нажатие (< 1 секунды) кнопки выбора "👉" осуществляет выбор выходного канала, управление которым будет выполняться вручную. В режиме ручного управления исполнительное устройство различает функцию жалюзи и функцию переключения.

Оба светодиодных индикатора состояния (▲ ▼) выбранного выхода мигают, если этот канал установлен в качестве выхода жалюзи. Если мигает только один светодиод (▲ или ▼), то выбранный канал установлен в качестве выхода переключения. При следующем нажатии на кнопку производится переключение на следующий канал и т.д.

С помощью кнопок "1/▲" и "0/▼" можно управлять выбранным каналом и менять состояние переключения и направление движения. Светодиод рядом с кнопкой служит для индикации на состояния переключения выбранного канала. Индикация о состоянии переключения других выходов, как и в "нормальном" режиме, осуществляется с помощью светодиодов выходов от A1 до A16 в ряду светодиодов.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



- Выключение:
- С помощью долгого нажатия (мин. 5 секунд) кнопки выбора "  ", до отключения соответствующего светодиода, или
  - с помощью перезагрузки шины и возвращения напряжения на шине (возвращение напряжения на шине), или
  - с помощью отключения сетевого напряжения.

#### Центральная функция ВЫКЛ / СТОП:

Если исполнительное устройство находится в режиме постоянного ручного управления, все выходные каналы одновременно с помощью центральной функции ВЫКЛ / СТОП отключаются (выходы переключения) или останавливаются (выходы жалюзи). При нажатии на кнопку "OFF" выполняется функция ВЫКЛ / СТОП. Все реле немедленно выключаются. Центральная функция ВЫКЛ / СТОП используется только в режиме постоянного ручного управления!

#### Временный режим ручного управления

- Включение:
1. Нажать на кнопку выбора "  " коротко (< 1 секунды),
  2. Красный(е) светодиод(ы) рядом с кнопкой выходного канала 1 в ряду светодиодов мигает. Если мигают оба светодиода, то первый канал установлен в качестве канала жалюзи. Если мигает только один светодиод, то первый канал установлен в качестве канала переключения. Исполнительное устройство находится в режиме ручного управления только временно, управление с помощью EIB заблокировано и все выходные каналы жалюзи остановлены. Выходы переключения сохраняют состояние, которое было активно до включения режима ручного управления. Красный светодиод около кнопки выбора не горит!

- Управление:
- Короткое нажатие (< 1 секунды) кнопки выбора "  " осуществляет выбор выходного канала, управлением которым будет выполняться вручную. В режиме ручного управления исполнительное устройство различает функцию жалюзи и функцию переключения.
- Оба светодиодных индикатора состояния (▲ ▼) выбранного выхода мигают, если этот канал установлен в качестве выхода жалюзи. Если мигает только один светодиод (▲ или ▼), то выбранный канал установлен в качестве выхода переключения. При следующем нажатии на кнопку производится переключение на следующий канал и т.д. Режим временного ручного управления при этом заканчивается автоматически, как только выбирается последний выходной канал, и кнопка выбора нажимается еще раз. После окончания режима ручного управления исполнительное устройство возвращается в "нормальный" режим работы на шине.

С помощью кнопок "1/▲" и "0/▼" можно управлять выбранным каналом и менять состояние переключения и направление движения. Светодиод рядом с кнопкой служит для индикации на состояния переключения выбранного канала. Индикация о состоянии переключения других выходов, как и в "нормальном" режиме, осуществляется с помощью светодиодов выходов от A1 до A16 в ряду светодиодов.

- Выключение:
- Если никакая кнопка не была нажата в течение более 5 секунд, или
  - все выходные каналы уже были один раз выбраны с помощью кнопки выбора и кнопка выбора была нажата еще один раз, или
  - с помощью перезагрузки шины и возвращения напряжения на шине (возвращение напряжения на шине), или
  - с помощью отключения сетевого напряжения.



Если в режиме временного ручного управления в течение мин. 5 секунд нажимается кнопка выбора "☞", то исполнительное устройство переключается в режим постоянного ручного управления. Нажатие кнопки "OFF" в режиме временного ручного управления не вызывает никакой реакции!

При включении временного или постоянного ручного управления все выходные каналы жалюзи останавливаются, включенная функция безопасности и функция защиты от солнца отменяются. Управление выходными каналами с помощью шины при этом блокируется. Выходы переключения сохраняют состояние, которое было активно до включения режима ручного управления. Функции таймера при этом не учитываются. Как центральная функция, так и функция блокировки отменяются.

Функция безопасности для выходов жалюзи после выключения режима ручного управления включаются снова, если они еще не были отменены. Функция защиты от солнца отменяется и после выключения режима ручного управления более не выполняется. Если выходы жалюзи находятся в состоянии движения при выключении, то это движение выполняется до окончания установленного длительного движения (отсчитывается от момента приведения в действие).

Состояние переключения после выключения режима ручного управления сохраняет свое состояние. Функции таймера при этом не учитываются. Принудительное управление (центральная функция: 2 бит), включенное до режима ручного управления, остается включенным (канал переключения заблокирован), однако состояние переключения, соответствующее принудительному управлению, заново устанавливается после обновления функции принудительного управления.

#### **Разблокировка ручного управления:**

Ручное управление возможно только при наличии сетевого напряжения. Ручное управление может быть заблокировано с помощью установки параметра "ручное управление = заблокировано" на карте "общее". В зависимости от параметра "ручное управление при потере напряжения на шине" при заблокированном ручном управлении можно дополнительно определить, должно ли быть доступно ручное управление при потере напряжения на шине. При возвращении напряжения на шине включенный режим ручного управления выключается.

#### Указания по ручному управлению:

- Параметр "пауза при изменении направления движения" соблюдается и при ручном управлении (заводская установка составляет 1 с).
- Установленное во время ручного управления состояние не передается в объект "переключение"!
- При ручном управлении для выходов жалюзи возможны только длительное использование (длгое нажатие) и указание об остановке (короткое нажатие). В состоянии при поставке (незапрограммированное исполнительное устройство) длительное использование имеет заводскую установку "бесконечно". Как только прибор запрограммирован с помощью ETS, то используется значение, заданное параметром "длговременная работа" на карте "время движения".

#### **Состояние при поставке**

Исполнительное устройство в состоянии при поставке установлен следующим образом:

- все выходы установлены в качестве каналов жалюзи
- длительное использование: бесконечно
- кратковременный режим: только стоп
- пауза при изменении направления движения: 1 с
- реакция на потерю напряжения на шине: стоп / контакт открыт
- реакция на возвращение напряжения на шине: стоп / контакт открыт
- Ручное управление: полностью разблокировано



Параметр		
Описание:	Значение:	Комментарий:
<p> Allgemein Общее</p>		
<p><b>Handbedienung</b> Ручное управление</p>	<p><b>freigegeben</b> разблокировано</p> <p><b>gesperrt</b> блокировано</p>	<p>Существует возможность перевести выходной канал в режим ручного управления с помощью ручного управления. Ручное управление работает только при наличии напряжения в сети.</p> <p>Режим ручного управления может быть включен.</p> <p>Режим ручного управления не может быть включен при наличии напряжения на шине.</p>
<p><b>Handbedienung bei Busspannungsausfall</b> Ручное управление при потере напряжения на шине</p>	<p><b>freigegeben</b> разблокировано</p> <p><b>gesperrt</b> блокировано</p>	<p>Кроме того, может быть доступно ручное управление при потере напряжения на шине.</p> <p>Режим ручного управления может включаться только при потере напряжения на шине.</p> <p>Режим ручного управления не может быть включен.</p> <p>Только при "ручное управление" = "блокировано"!</p>
<p><b>Zusatzfunktion (VZ)</b> Дополнительная функция (VZ)</p>	<p><b>Sperrfunktion (bei Schaltbetrieb)</b> функция блокировки (при режиме переключения)</p> <p><b>Sonnenschutzfunktion 2 (bei Jalousiebetrieb)</b> функция защиты от солнца 2 (при режиме жалюзи)</p>	<p>Определяет дополнительную функцию (объект 18).</p> <p>Разблокирует функцию блокировки, которая используется только для функций переключения.</p> <p>Разблокирует вторую функцию защиты от солнца, которая используется только для функций жалюзи.</p>
<p><b>Funktion Objekt 'Zentralfunktion' bei Schalten (VZ)</b> Объект функции "центральная функция при переключении" (VZ)</p>	<p><b>Schalten (1 Bit)</b> переключение (1 бит)</p> <p><b>Zwangsführung (2 Bit)</b> принудительное управление (2 бит)</p>	<p>Определяет тип центральной функции, которая используется только для каналов переключения.</p> <p>Центральная функция определена в качестве функции переключения (EIS 1).</p> <p>Центральная функция определена в качестве функции принудительного управления (приоритет / EIS 8).</p>



Auswahl Выбор		
<b>Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2</b> Функция выхода 1 / выхода 2	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> <b>1 x жалюзи</b>	Определяет функцию пары выходов A1 / A2.  A1 и A2 являются двумя отдельными каналами переключения.  A1 и A2 подключены к одному каналу жалюзи.
Auswahl Выбор		
<b>Funktion Ausgang 3 / Ausgang 4</b> Функция выхода 3 / выхода 4	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> <b>1 x жалюзи</b>	Определяет функцию пары выходов A3 / A4.  A3 и A4 являются двумя отдельными каналами переключения.  A3 и A4 подключены к одному каналу жалюзи.
<b>Funktion Ausgang 5 / Ausgang 6</b> Функция выхода 5 / выхода 6	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> <b>1 x жалюзи</b>	Определяет функцию пары выходов A5 / A6.  A5 и A6 являются двумя отдельными каналами переключения.  A5 и A6 подключены к одному каналу жалюзи.
<b>Funktion Ausgang 7 / Ausgang 8</b> Функция выхода 7 / выхода 8	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> <b>1 x жалюзи</b>	Определяет функцию пары выходов A7 / A8.  A7 и A8 являются двумя отдельными каналами переключения.  A7 и A8 подключены к одному каналу жалюзи.
<b>Funktion Ausgang 9 / Ausgang 10</b> Функция выхода 9 / выхода 10	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> <b>1 x жалюзи</b>	Определяет функцию пары выходов A9 / A10.  A9 и A10 являются двумя отдельными каналами переключения.  A9 и A10 подключены к одному каналу жалюзи.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



📁 Auswahl Выбор		
<b>Funktion Ausgang 11 / Ausgang 12</b> Функция выхода 11 / выхода 12	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> 1 x жалюзи	Определяет функцию пары выходов A11 / A12.  A11 и A12 являются двумя отдельными каналами переключения.  A11 и A12 подключены к одному каналу жалюзи.
<b>Funktion Ausgang 13 / Ausgang 14</b> Функция выхода 14 / выхода 14	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> 1 x жалюзи	Определяет функцию пары выходов A13 / A14.  A13 и A14 являются двумя отдельными каналами переключения.  A13 и A14 подключены к одному каналу жалюзи.



 <b>Auswahl</b> Выбор		
<b>Funktion Ausgang 15 / Ausgang 16</b> Функция выхода 15 / выхода 16	<b>2 x Schalten</b> 2 x переключение  <b>1 x Jalousie</b> 1 x жалюзи	Определяет функцию пары выходов A15 / A16.  A15 и A16 являются двумя отдельными каналами переключения.  A15 и A16 подключены к одному каналу жалюзи.
 <b>Sperrfunktion (Schalten) (VZ) Nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sperrfunktion"!</b> Функция блокировки (переключение) (VZ) Только если "дополнительная функция" = "функция блокировки"!		
<b>Verhalten zu Beginn der Sperrfunktion (alle zugeordneten Schaltausgänge) (VZ)</b> Состояние в начале функции блокировки (все назначенные выходы переключения) (VZ)	<b>keine Reaktion</b> реакция отсутствует  <b>einschalten</b> включение  <b>ausschalten</b> <b>выключение</b>	При включенной функции блокировки обновления объекта "переключение" отклоняются.  Назначенные выходы переключения не изменяют свое состояние в начале блокировки.  Назначенные выходы переключения включаются в начале блокировки.  Назначенные выходы переключения выключаются в начале блокировки.  Соблюдается установленный "режим реле"!
<b>Verhalten am Ende der Sperrfunktion (alle zugeordneten Schaltausgänge) (VZ)</b> Состояние в конце функции блокировки (все назначенные выходы переключения) (VZ)	<b>keine Reaktion</b> реакция отсутствует	В конце функции блокировки объект "переключение" разблокируется.  Назначенные выходы переключения не изменяют свое состояние в конце блокировки.
	<b>einschalten</b> включение	Назначенные выходы переключения включаются в начале блокировки. Заданная функция таймера при этом не выполняется.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



 <b>Sperrfunktion (Schalten) (VZ) Nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sperrfunktion"!</b> Функция блокировки (переключение) (VZ) Только если "дополнительная функция" = "функция блокировки"!		
	<b>ausschalten</b> выключение	Назначенные выходы переключения выключаются в начале блокировки.  Соблюдается установленный "режим реле"!



<b>Fahrzeit (Jalousie)</b> Время движения (жалюзи)			
<b>Kurzzeitbetrieb Basis</b> Базис кратковременного режима	<b>10 мс</b> 50 мс 100 мс	150 мс 500 мс 1 с	Определение временного базиса для кратковременного режима (шаг). Время шага = Фактор x Базис
<b>Kurzzeitbetrieb Faktor (0..255) (0= Stop)</b> Фактор кратковременного режима (0..255) (0= Stop)	<b>0 ... 255 (по умолчанию 50)</b>		Определение временного фактора для кратковременного режима (шаг) Время шага = Фактор x Базис Предустановленно: 10 мс x 50 = 500 мс
<b>Langzeitbetrieb Basis</b> Базис долговременного режима	50 мс 100 мс <b>500 мс</b> 1 с 1,5 с	5 с 10 с 1 мин 10 мин	Определение временного базиса для долговременного режима Время шага = Фактор x Базис
<b>Langzeitbetrieb Faktor (3..255)</b> Фактор долговременного режима (3..255)	<b>3 ... 255 (по умолчанию 120)</b>		Определение временного фактора для долговременного режима Время шага = Фактор x Базис Предустановленно: 500 мс x 120 = 60 с
<b>Pause bei Richtungswechsel</b> Пауза при изменении направления движения	<b>0,5 с</b> 1 с	1,5 с 2 с	Определяет паузу при изменении направления движения (время переключения).
<b>Sicherheit (Jalousie) (VZ)</b> Безопасность (жалюзи) (VZ)			
<b>Zyklische Überwachungszeit für Sicherheitsobjekt (VZ)</b> Циклический контроль объекта безопасности (VZ)	<b>отсутствует</b> 1 мин 2 мин 3 мин 4 мин 5 мин 6 мин 7 мин 8 мин	10 мин 11 мин 12 мин 20 мин 40 мин 1 ч 2 ч	Объект безопасности может контролироваться в цикле. Функция безопасности включается, если объект безопасности принимает соответствующую "телеграмму сигнализации", или если установленное в этом пункте время контроля заканчивается, а объект безопасности не получил "телеграмму о выключении сигнализации". Циклический контроль выключен при установке "отсутствует".
<b>Sicherheitsverriegelung bei Objektwert für Sicherheitsobjekt (VZ)</b> Блокировка безопасности при объектном значении для объекта безопасности (VZ)			Определяет приоритет объекта безопасности.

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



📁 Sicherheit (Jalousie) (VZ) Безопасность (жалюзи) (VZ)		
	0 (разблокировано = 1)	Функция безопасности включена при значении объекта безопасности "0". Чтобы при выключенном циклическом контроле функция безопасности не включалась, в объект циклически должно записываться значение "1".
	1 (разблокировано = 0)	Функция безопасности включена при значении объекта безопасности "1". Чтобы при выключенном циклическом контроле функция безопасности не включалась, в объект циклически должно записываться значение "0".



 Sicherheit (Jalousie) (VZ) Безопасность (жалюзи) (VZ)		
<p>Verhalten zu Beginn der Sicherheitsfunktion (alle zugeordneten Jalousieausgänge) (VZ) Состояние при включении функции безопасности (все назначенные выходы жалюзи) (VZ)</p>	<p><b>keine Reaktion</b> реакция отсутствует</p> <p><b>auffahren</b> подъем</p> <p><b>abfahren</b> спуск</p>	<p>Определяет реакцию в начале функции безопасности. При включенной функции безопасности использование долговременных и кратковременных объектов заблокировано.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи остаются в своем положении или продолжают движение.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вверх.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вниз.</p>
<p>Verhalten am Ende der Sicherheitsfunktion (alle zugeordneten Jalousieausgänge) (VZ) Состояние при окончании функции безопасности (все назначенные выходы жалюзи) (VZ)</p>	<p><b>keine Reaktion</b> реакция отсутствует</p> <p><b>auffahren</b> подъем</p> <p><b>abfahren</b> спуск</p>	<p>Определяет реакцию в конце функции безопасности. При выключенной функции безопасности использование долговременных и кратковременных объектов разблокировано.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи остаются в своем положении или продолжают движение, если разблокировка производится при наличии движения.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вверх.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вниз.</p>

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



 <b>Sonnenschutz (Jalousie) (VZ)</b> nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sperrfunktion" bzw. <b>Sonnenschutz 1 (Jalousie) (VZ)</b> nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sonnenschutzfunktion 2"! Защита от солнца (жалюзи) (VZ) только при "дополнительная функция" = "функция блокировки" и защита от солнца 1 (жалюзи) (VZ) только при "дополнительная функция" = "функция защиты от солнца 2"!		
<b>Langzeitbetrieb Basis (VZ)</b> Базис долговременного режима (VZ)	также как базис долговременного режима на карте "Время движения"!	Пустой параметр без функции. <u>Информация:</u> При защите от солнца назначенные жалюзи или рольставни устанавливаются в определенное положение. Положение защиты от солнца устанавливается в самое верхнее положение и определяется с помощью отдельно устанавливаемого здесь времени для долговременного режима. Базис долговременного режима такой же, как и на карте "Время движения".



<p> <b>Sonnenschutz (Jalousie) (VZ)</b> nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sperrfunktion" bzw. <b>Sonnenschutz 1 (Jalousie) (VZ)</b> nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sonnenschutzfunktion 2"!          Защита от солнца (жалюзи) (VZ) только при "дополнительная функция" = "функция блокировки" и защита от солнца 1 (жалюзи) (VZ) только при "дополнительная функция" = "функция защиты от солнца 2"!</p>		
<p><b>Langzeitbetrieb Faktor (3..255) (VZ)</b>          Фактор долговременного режима (3..255) (VZ)</p>	<p>3...255 <b>(по умолчанию 60)</b></p>	<p>При защите от солнца назначенные жалюзи или рольставни устанавливаются в определенное положение. Положение защиты от солнца устанавливается в самое верхнее положение и определяется с помощью отдельно устанавливаемого здесь времени для долговременного режима.           Время движения долговременного режима = Фактор x Базис</p>
<p><b>Verhalten am Ende der Sonnenschutzfnkt. (alle zugeordneten Jalousieausdngne) (VZ)</b>          Состояние при окончании функции защиты от солнца (все назначенные выходы жалюзи) (VZ)</p>	<p><b>keine Reaktion</b>          реакция отсутствует</p> <p><b>auffahren</b>  <b>подъем</b></p> <p><b>abfahren</b>          спуск</p> <p><b>Stop</b>          стоп</p>	<p>Определяет реакцию жалюзи или рольставен в конце функции защиты от солнца. После выключения функции защиты от солнца разблокируется управление с помощью кратковременного/долговременного объекта.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи остаются в своем положении или продолжают движение, если разблокировка производится при наличии движения.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вверх.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи двигаются вниз.</p> <p>Назначенные выходы жалюзи останавливаются (контакты реле открыты).</p>

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



<p><a href="#">Anzahl der Steps nach Langzeitfahrt (0...15) (VZ)</a> Количество шагов после длительного движения (0...15) (VZ)</p>	<p>0...15 <b>(по умолчанию 0)</b></p>	<p>После достижения положения защиты от солнца при установке выхода “тип жалюзи” = “жалюзи” можно изменить положение ламелей. При этом ламели устанавливаются с помощью одного или более кратковременных шагов (шаги). Этот параметр определяет количество выполняемых шагов после установки в положение защиты от солнца (движение вверх).</p> <p>При установке количества = 0 ламели не устанавливаются (ламели полностью закрыты как при движении вниз).</p>
<p> <a href="#">Sonnenschutz 2 (Jalousie) (VZ)</a> Nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sonnenschutzfunktion 2"! Защита от солнца 2 (жалюзи) (VZ) только при “дополнительная функция” = “функция защиты от солнца 2”!</p>		
<p><a href="#">Siehe Sonnenschutz 1!</a> Смотри защиту от солнца 1!</p>		



<b>Ausgang 1</b> Выход 1	<b>Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "2 x Schalten"!</b> только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!	
<b>Funktion</b> Функция	<b>Schalten</b> переключение	Только информационный параметр без другой функции.
<b>Relaisbetrieb</b> Режим реле	<b>Schließer</b> замыкатель  <b>Öffner</b> размыкатель	Можно установить параметры реле управления выходом переключения.  Телеграмма "1" и состояние "включение": релейный контакт закрыт. Телеграмма "0" и состояние "выключение": релейный контакт открыт.  Телеграмма "1" и состояние "включение": релейный контакт открыт. Телеграмма "0" и состояние "выключение": релейный контакт закрыт.  Красный светодиод индикации состояния в ряду светодиодов на приборе горит, если релейный контакт замкнут!
<b>Zeitfunktion (VZ)</b> Функция таймера (VZ)	<b>keine</b> отсутствует <b>Ausschaltverzögerung</b> задержка выключения  <b>Zeitschaltfunktion</b> функция таймера	Для выхода переключения можно включить функцию таймера.  Функция таймера не включается.  Задержка выключения включена. Включенные каналы после приема телеграммы ВЫКЛ выключаются с задержкой.  Функция таймера (лестничное освещение) включена. При включении канала с помощью объекта "переключение" начинается отсчет установленного времени. После окончания этого времени канал автоматически выключается и в объект "переключение" передается значение "0".  Функции таймера могут использоваться только для выходов переключения с 1 по 8!
<b>Faktor (3...127) (VZ)</b> Фактор (3...127) (VZ)	<b>3...127 (по умолчанию 10)</b>	Определение временного фактора выбранной временной задержки. Время задержки = Фактор x Базис Только при "функция таймера" = "задержка выключения" или "функция таймера"!

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



Ausgang 1 Выход 1		Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "2 x Schalten"! только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!	
Basis	130 мс	34 с	Определение временного базиса выбранной временной задержки. Время задержки = Фактор x Базис Предустановленно: 1 с x 10 = 10 с Только при "функция таймера" = "задержка выключения" или "функция таймера"!
(VZ)	260 мс	1,1 мин	
Базис	520 мс	2,2 мин	
(VZ)	1 с	4,5 мин	
	2,1 с	9,0 мин	
	4,2 с	18 мин	
	8,4 с	35 мин	
	17 с	1,2 ч	



 <b>Ausgang 1</b> Выход 1			<b>Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "2 x Schalten"!</b> только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!		
<b>Reaktion auf AUS-Telegramm (VZ)</b> Реакция на телеграмму ВЫКЛ (VZ)	<b>ausschalten</b> <b>выключение</b>  <b>AUS-Telegramm ignorieren</b> телеграммы ВЫКЛ игнорируется	При функции таймера реакция на телеграмму ВЫКЛ может отсутствовать во время задержки (время включения).  Телеграмма ВЫКЛ выполняется. Канал переключения выключается.  Телеграмма ВЫКЛ выполняется. Время задержки не прерывается. Только при "Функция таймера" = "функция таймера"!			
<b>Zuordnung zur Zentralfunktion ? (VZ)</b> Назначение центральной функции ? (VZ)	<b>Nein</b> <b>нет</b>  <b>Ja</b> да	Выход переключение не участвует в центральной функции.  Выход переключение участвует в центральной функции.			
<b>Zuordnung zur Sperrfunktion ? (VZ)</b> Назначение функции блокировки (VZ)	<b>Nein</b> <b>нет</b>  <b>Ja</b> да	Выход переключение не участвует в функции блокировки.  Выход переключение не участвует в функции блокировки. Только при "дополнительная функция" = "функция блокировки"!			
<b>Verhalten bei Busspannungsausfall</b> Состояние при потере напряжения на шине	<b>keine Reaktion</b> <b>реакция отсутствует</b>  <b>Kontakt schließen</b> контакт закрыт  <b>Kontakt öffnen</b> контакт открыт	Определяет реакцию при потере напряжения на шине.  Состояние переключения не изменяется.  Релейный контакт замыкается.  Релейный контакт размыкается.			
<b>Verhalten bei Busspannungswiederkehr</b> Состояние при возвращении напряжения на шине		Определяет реакцию при возвращении напряжения на шине.			

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



	<b>Wert vor Busspannungsausfall</b> Значение до потери напряжения на шине	Восстанавливается состояние переключения, которое имело место на момент потери напряжения на шине. При этом учитывается установленный режим реле (замыкатель или размыкатель). После программирования с помощью ETS значение “Значение до потери напряжения на шине” и объектное значение всегда “0”, поэтому размыкатель замыкает (контакт закрыт), а замыкатель размыкает (контакт открыт).
	<b>Kontakt schließen</b> контакт закрыт  <b>Kontakt öffnen</b> контакт открыт	Релейный контакт замыкается.  Релейный контакт размыкается.



Ausgang 2 Выход 2	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 3 Выход 3	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 3 / Ausgang 4" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 4 Выход 4	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 3 / Ausgang 4" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 5 Выход 5	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 5 / Ausgang 6" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 6 Выход 6	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 5 / Ausgang 6" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 7 Выход 7	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 7 / Ausgang 8" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 8 Выход 8	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 7 / Ausgang 8" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 9 Выход 9	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 9 / Ausgang 10" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 10 Выход 10	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 9 / Ausgang 10" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 11 Выход 11	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 11 / Ausgang 12" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 12 Выход 12	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 11 / Ausgang 12" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 13 Выход 13	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 13 / Ausgang 14" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 14 Выход 14	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 13 / Ausgang 14" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 15 Выход 15	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 15 / Ausgang 16" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 16 Выход 16	Siehe Ausgang 1 см. выход 1	Nur, wenn "Funktion Ausgang 15 / Ausgang 16" = "2 x Schalten" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "2 x переключение"!
Ausgang 1/2 Выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "1 x Jalousie" только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "1 x жалюзи"!	
<b>Funktion</b> Функция	<b>Jalousieaktor</b> исполнительное устройство жалюзи	Только информационный параметр без другой функции!
<b>Jalousieart</b> Тип жалюзи	<b>Jalousie</b> жалюзи  <b>Rolllade</b> рольставни	Определяет используемый тип жалюзи.  Управление жалюзи с ламелями.  Управление рольставнями (без ламелей).

# Система instabus EIB

## Исполнительное устройство



 <b>Ausgang 1/2</b> Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "1 x Jalousie!" Выход 1/2 только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "1 x жалюзи!"		
<b>Zuordnung zur Sicherheitsfunktion ?</b> (VZ) Назначение функции безопасности ? (VZ)	<b>Nein</b> нет  <b>Ja</b> да	Выход жалюзи или рольставен не участвует в функции безопасности.  Выход жалюзи или рольставен участвует в функции безопасности.
 <b>Nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sperrfunktion"!</b> Только при "дополнительная функция" = "функция блокировки"!		
<b>Zuordnung zur Sonnenschutzfunktion ?</b> (VZ) Назначение функции защиты от солнца ? (VZ)	<b>Nein</b> нет  <b>Ja</b> да	Выход жалюзи или рольставен не участвует в функции защиты от солнца.  Выход жалюзи или рольставен участвует в функции защиты от солнца.



<b>Ausgang 1/2</b> Nur, wenn "Funktion Ausgang 1 / Ausgang 2" = "1 x Jalousie"! Выход 1/2 только при "функция выхода 1 / выхода 2" = "1 x жалюзи"!		
<b>Nur, wenn "Zusatzfunktion" = "Sonnenschutzfunktion 2"!</b> Только при "дополнительная функция" = "функция защиты от солнца 2"!		
<b>Zuordnung zur Sonnenschutzfunktion ?</b> (VZ) Назначение функции защиты от солнца ? (VZ)	<b>keine</b> <b>отсутствует</b>  <b>Sonnenschutz 1</b> защита от солнца 1  <b>Sonnenschutz 2</b> защита от солнца 2	Выходы жалюзи или рольставен не участвуют ни в одной из двух функций защиты от солнца.  Выходы жалюзи или рольставен участвуют только в функции защиты от солнца 1.  Выходы жалюзи или рольставен участвуют только в функции защиты от солнца 2.
<b>Verhalten bei Busspannungsausfall</b> Состояние при потере напряжения на шине	<b>Auf</b> <b>вверх</b>  <b>Ab</b> вниз  <b>Stop</b> стоп  <b>keine Reaktion</b> реакция отсутствует	Определяет реакцию при потере напряжения на шине.  Назначенный выход жалюзи или рольставен осуществляет подъем.  Назначенный выход жалюзи или рольставен осуществляет спуск.  Назначенный выход жалюзи или рольставен останавливается (релейный контакт открыт).  Назначенный выход жалюзи или рольставен остается в своем положении или продолжает движение, если потеря напряжения на шине произошла во время движения.
<b>Verhalten bei Busspannungswiederkehr</b> Состояние при возвращении напряжения	<b>Auf</b> вверх  <b>Ab</b> вниз  <b>Stop</b> стоп	Определяет реакцию при возвращении напряжения.  Назначенный выход жалюзи или рольставен осуществляет подъем.  Назначенный выход жалюзи или рольставен осуществляет спуск.  Назначенный выход жалюзи или рольставен останавливается (релейный контакт открыт).

## Система instabus EIB

### Исполнительное устройство



Ausgang 3/4 Выход 3/4	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 3 / Ausgang 4" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 3 / выхода 4" = "1 x жалюзи"!
Ausgang 5/6 Выход 5/6	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 5 / Ausgang 6" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 5 / выхода 6" = "1 x жалюзи"!
Ausgang 7/8 Выход 7/8	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 7 / Ausgang 8" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 7 / выхода 8" = "1 x жалюзи"!
Ausgang 9/10 Выход 9/10	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 9 / Ausgang 10" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 9 / выхода 10" = "1 x жалюзи"!
Ausgang 11/12 Выход 11/12	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 11 / Ausgang 12" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 11 / выхода 12" = "1 x жалюзи"!!
Ausgang 13/14 Выход 13/14	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 13 / Ausgang 14" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 13 / выхода 14" = "1 x жалюзи"!
Ausgang 15/16 Выход 15/16	Siehe Ausgang 1/2 см. выход 1/2	Nur, wenn "Funktion Ausgang 15 / Ausgang 16" = "1 x Jalousie!" только при "функция выхода 15 / выхода 16" = "1 x жалюзи"!

### Примечания к программному обеспечению

- Для обеспечения обработки всех параметров необходимо установить обработку параметров в ETS на "Полный выбор" (VZ).
- Функция "Опрос напряжения на шине" (функция ETS) при использовании этого прибора недоступна!
- Следует обратить внимание на то, что подключенная нагрузка должна соответствовать установленным параметрам выходов! В противном случае можно повредить моторы жалюзи и рольставен, если эти моторы подключены к выходам установленным в качестве выходов переключения! Поэтому до программирования прибора с помощью ETS выполняется проверка подключенной нагрузки. Направление движения в режиме жалюзи блокируется только с помощью программного обеспечения!